

臺北市跨國銜轉學生教育支持與服務作業流程(113.08)

作業流程	說明
<pre> graph TD A[1. 跨國銜轉學生入學] --> B[2. 學生學籍管理者填報「跨國銜轉學生教育支持與服務系統」學生基本資料與就學紀錄 教務處主政 輔導室支援] B --> C{評估是否有編班特殊需求} C -- 是 --> D[3. 聯繫教育局召開習得會議 (詳見備註 2-1)] C -- 否 --> E[3. 編班作業] D --> F[4. 學校應召開校內習得會議 (詳見備註 2-2) 輔導室主政 教務處支援] E --> F F --> G[5. 進行適性輔導] G --> H{6. 評估是否適應學校生活} H -- 是 --> I[7. 結案 (含跨教育階段, 六年級及九年級生, 需做系統轉出作業。)] H -- 否 --> G </pre> <p>1. 跨國銜轉學生入學</p> <p>↓</p> <p>2. 學生學籍管理者填報「跨國銜轉學生教育支持與服務系統」學生基本資料與就學紀錄 教務處主政 輔導室支援</p> <p>↓</p> <p>評估是否有編班特殊需求</p> <p>是</p> <p>3. 聯繫教育局召開習得會議 (詳見備註 2-1)</p> <p>議程內容: (1) 華語扶助 (2) 學科增能 (3) 生活適應 (4) 通譯協助 (5) 展能活動 (6) 其他特殊需</p> <p>↓</p> <p>4. 編班作業</p> <p>否</p> <p>3. 編班作業</p> <p>↓</p> <p>4. 學校應召開校內習得會議(詳見備註 2-2) 輔導室主政 教務處支援</p> <p>↓</p> <p>5. 進行適性輔導</p> <p>評估內容: (1) 華語程度 (詳見備註 6) (2) 學科學習 (3) 師生互動 (4) 同儕關係 (5) 習得會議議程事項</p> <p>↓</p> <p>6. 評估是否適應學校生活</p> <p>是</p> <p>7. 結案 (含跨教育階段, 六年級及九年級生, 需做系統轉出作業。)</p> <p>否</p>	<p>說明</p> <p>1. 跨國銜轉學生定義： 「係指曾於國外非臺灣國教體制接受一定期限教育之學童，或是曾數次銜轉於臺灣國教及其他教育體制之學童。」(引自《跨國銜轉學生教育網》)</p> <p>2. 填報系統(就讀國小及國中階段跨國銜轉學生皆須填報)： 學生學籍管理者填報「跨國銜轉學生教育支持與服務系統」學生基本資料與就學紀錄。輔導室填報「跨國銜轉學生教育支持與服務系統」華語能力評估及結案評估。</p> <p>3. 編班作業： 以編入符合個案年齡之年級為原則，依學生最佳利益來進行學習安排，特殊需求個案，需附臺北市跨國銜轉生編班特殊需求申請表，並聯繫教育局窗口召開習得會議。(流程請參閱備註)</p> <p>4. 召開習得會議： 學校於學生轉入二週內應召開習得會議(若學生已辦理轉入，於三日內召開)，並上傳會議記錄至填報系統專區。</p> <p>5. 進行適性輔導</p> <p>6. 評估是否適應學校生活： (1) 學校承辦人每學期一次或不特定之時間點，回報教育局相關人員學生學習及生活適應狀況並更新填報系統。 (2) 為提供校方評估跨國銜轉學生華語扶助之成效，學校端得依文提出申請後，經跨國銜轉團隊評估通過，參加國家華語測驗推動工作委員會(簡稱華測會)之快篩測驗。 (3) 學校端應依文參與跨國銜轉學生教育行政知能業務研習。 (4) 監督機制: 教育局每半年發文請各校就校內跨國銜轉學生之學習進度提供教育局彙整。</p> <p>7. 結案： (1) 學校經定期評估結果，認定學生華語能力已具備聽、說、讀、寫基本能力，且師生互動、同儕關係及學校生活適應，已達輔導方案預設之成效，而線上填報結案。(引自《跨國銜轉學習服務資源手冊》) (2) 其他參照「跨國銜轉學生教育支持與服務系統」結案成因。 (3) 為銜接學生跨教育階段學習，學校於學生畢業前一個月內，召開跨教育階段銜轉會議，並上傳會議記錄至填報系統專區及結案移轉作業。</p>

◎備註：

1. 聯繫窗口：國小教育科 1999#6380；中等教育科 1999#1257；專案教師 85021571#1606

2-1. 會議成員：教育局相關人員、校長、教務主任、輔導主任、輔導老師、導師、家長及由教育局安排規劃團隊。

2-2. 會議成員：校長、教務主任、輔導主任、輔導老師、導師、家長。

3. 會議前學校準備資料：

(1) 確定日期時間、開會通知單、簽到表。

(2) 學生課表及學習參考資料（如目前學習教材、學生過去學習成績單、作業、考卷等）。

(3) 會議前 20 分鐘，由規劃團隊和學生晤談評估。

(4) 臺北市跨國銜轉生編班特殊需求申請表(表件)

4. 會議中：

(1) 由校方作會議記錄。

(2) 建議討論要點：

*學生的家庭狀況、背景環境、過往學習經歷

*學生華語文聽說讀寫能力評估

*編班討論

*課程規劃（抽離/外加）

*華語教材選用：生活華語、國語教材、教師自編等

*作業及評量調整

*華語師資：學校自理、師資媒合

*校內外學習資源建議：志工家長、課後輔導、華語文家教等

*其他資訊：學生回臺灣的時機、原因？學生在國外居住時，家庭語言有華語嗎？學生在國外居住時，學校語言有華語嗎？

*國教署或是縣市教育局處經費補助內容

(3) 評估單位經家長校方達成共識後（家長同意後需簽名），於會議現場或會後提出習得規劃實施建議如：

*華語精進:經費申請、師資媒合、教材選用、課程安排

*學習適應:補救教學、外部人力資源運用、成績評量畢業條件、升學輔導與協助

*生活適應:班級經營、親師溝通、多元展能、其他資源轉介

*通譯協助:教學支援人員、通譯人員

5. 會議後：

(1) 會議記錄（含簽到表）上傳至「跨國銜轉學生之教育支持與服務系統」專區。

(2) 「華語文學習扶助教學」經費申請：經能力評估後，若學生符合申請需求，原則上一校一班，校內所有跨國銜轉學生共用一筆經費。

(3) 成績評量：依個案教育需求，確認學生各領域成績評量方式及及格標準，提送教務處據以執行。

(4) 特殊情形者，仍需函報教育局。

6. 結案前學生華語評估具備下列聽、說、讀、寫能力：

(1) 聽：能聽懂簡短、簡單、緩慢的說明

(2) 說：能以連貫的句子，簡單描述生活中的人事物

(3) 讀：能閱讀基本生活詞彙及理解短句意思

(4) 寫：能書寫簡單短句

臺北市跨國銜轉生編班特殊需求申請表

申請學校名稱	〇〇國民小學/〇〇國民中學			申請日期:	
承辦人姓名 及職稱		學校電話	電話及分機: _____		
個案姓名		性別		出生 年月日	_____年_____月_____日
應讀年級		編班需求年級			
個案家長資料	父:(原屬國籍) 母:(原屬國籍)				
申請人		與個案 關係		聯絡 方式	市話: _____ 手機: _____
個案學習 概況(與華語程 度無關)	學生在之前國家的就學狀況				
	<input type="checkbox"/> 按時上學 <input type="checkbox"/> 無長期曠課 <input type="checkbox"/> 無休學紀錄				
	◎補充說明:				
	學生在之前國家的學習狀況				
	請簡述課業成績。(如數學. 英文……等)				
	學生的學習能力狀況				
請簡述學習新事物的理解能力與態度。					
個案家庭支援	父母的學經歷背景				
	請簡述父母的學經歷背景。(如學歷. 職業……等)				
	家庭經濟狀況				
	請簡述家庭經濟狀況。(如收入來源……等)				
	是否課後可協助或尋求其他課業輔導支持				
<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否					
◎補充說明:					

個案華語 能力概況	聽力	口語
	<input type="checkbox"/> 0無法聽懂 <input type="checkbox"/> 1能聽懂緩慢、簡短句子 <input type="checkbox"/> 2能聽懂簡單日常溝通對話 <input type="checkbox"/> 3能聽懂日常對話 <input type="checkbox"/> 4幾乎都能聽懂	<input type="checkbox"/> 0無法表達 <input type="checkbox"/> 1能緩速回答簡短句子 <input type="checkbox"/> 2能回答簡單日常對話 <input type="checkbox"/> 3能回答一般生活對話 <input type="checkbox"/> 4幾乎都能回答
	閱讀	寫作
	<input type="checkbox"/> 0無法閱讀 <input type="checkbox"/> 1能認讀簡短句子 <input type="checkbox"/> 2能認讀理解完整句子 <input type="checkbox"/> 3能閱讀理解段落 <input type="checkbox"/> 4閱讀理解無礙	<input type="checkbox"/> 0無法寫作 <input type="checkbox"/> 1能寫出簡短句子 <input type="checkbox"/> 2能寫出完整句子 <input type="checkbox"/> 3能寫出一段文章 <input type="checkbox"/> 4能寫出一篇文章
	家庭使用語言	可提供華語文資源
<input type="checkbox"/> 華語 <input type="checkbox"/> 學生母語_____ <input type="checkbox"/> 母語+華語 <input type="checkbox"/> 台灣本土語言_____	<input type="checkbox"/> 學校 <input type="checkbox"/> 家庭可提供華語文資源 <input type="checkbox"/> 其他可提供華語文資源 ◎補充說明：	
其他支持方案 說明	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 是否聯繫教育局召開習得會議 ◎補充說明：	
申請學校	承辦人員： _____ 單位主管： _____ 機關首長： _____	

備註：

1. 資料提供：國立高雄師範大學-跨國銜轉學生教育研究與評估團隊
2. 學生的學習能力與家庭支援正常，原則上不建議降轉。
3. 建議華語老師以階段性將生活華語、學校華語、結合學科領域的華語教學進行學習支援。